

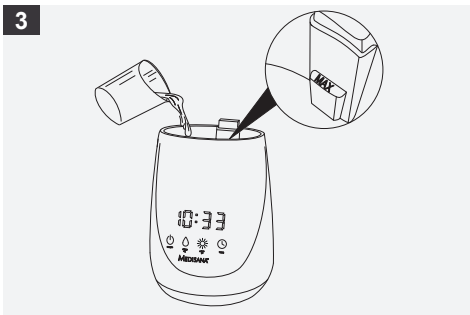
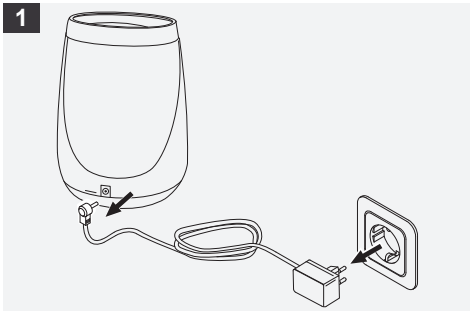
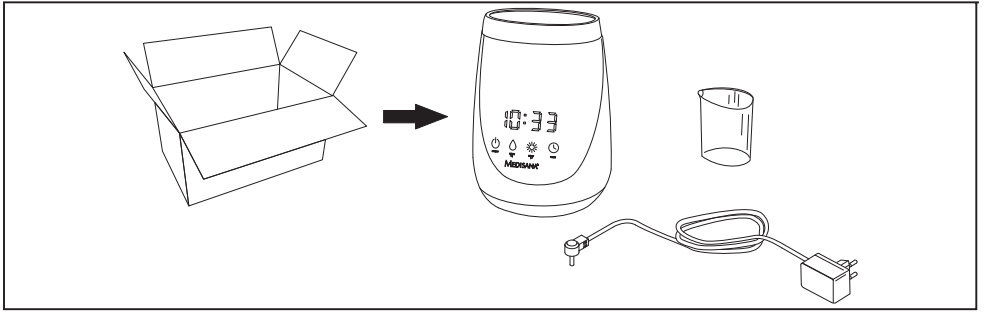
MEDISANA®

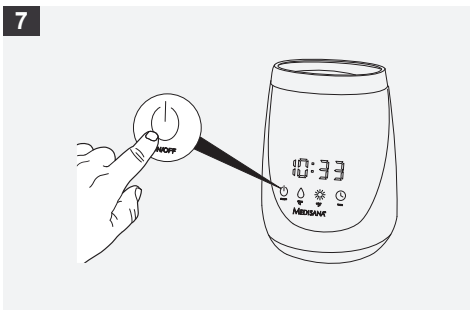
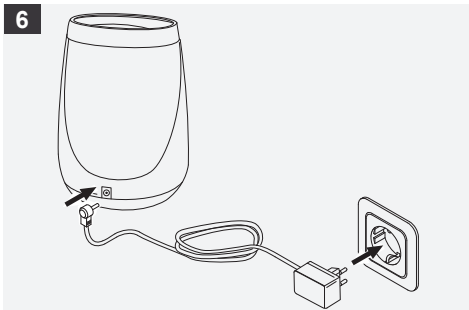
Aroma-Diffusor AD 640



Návod k obsluze Strana 4
Kezelési útmutató 10. oldal
Instrukcja obsługi Strona 16

Kullanım kılavuzu Sayfa 22
Инструкция по эксплуатации Стр. 28





Информация о данной инструкции

В данной инструкции содержится важная информация о надлежащей и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с этим перед использованием изделия внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. В противном случае могут возникнуть опасности для людей, а также может быть причинен ущерб изделию.

Сохраняйте данную инструкцию по эксплуатации. При передаче изделия третьим лицам передавайте им также данную инструкцию по эксплуатации.

Использование по назначению

Изделие служит исключительно для увлажнения и ароматизации воздуха в сухих, закрытых внутренних помещениях. Изделие не предусмотрено для промышленного применения, а предназначено исключительно для домашнего использования.

К использованию по назначению относится также соблюдение всех указаний, имеющих в данной инструкции. Любое использование, выходящее за рамки использования по назначению или иное применение считаются использованием не по назначению.

▲ Использование не по назначению

Использование изделия не по назначению может привести к возникновению опасных ситуаций.

- Заполняйте изделие исключительно водой или ароматизированной водой и не используйте иные жидкости.
- Не используйте изделие во влажных помещениях, таких как бани или сауны.
- Не используйте изделие в помещениях с открытым огнем (камин, газовая плита, свечи и т. д.).
- Не вставляйте предметы в отверстия в изделии.

- Не устанавливайте изделие непосредственно перед кондиционером или иными электрическими приборами.
- Прибор следует эксплуатировать только с прилагаемым блоком питания (IVP2400-0500WG).

▲ Дети

Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями либо с недостатком опыта и знаний, если использование осуществляется под присмотром либо если они были проинструктированы по поводу безопасного обращения и понимают вытекающие из этого опасности.

- Следите за тем, чтобы изделие устанавливалось в недоступном для детей месте.
- Следите за тем, чтобы дети никогда не играли с изделием.
- Детям запрещается осуществлять очистку или обслуживание без присмотра.
- Не разбрасывайте упаковочный материал, существует опасность удушья.

▲ Неправильное обращение

Неправильное обращение с изделием может привести к травмам.

- Следите за правильностью подключения изделия. При этом соблюдайте настоящую инструкцию по эксплуатации.
- Следите за правильностью использования изделия. Никогда не накрывайте его.

- Помните, что самовольная модификация и/или изменение изделия запрещены. В случае самовольной модификации и/или изменения гарантия утрачивает силу.
- Во время эксплуатации никогда не открывайте емкость для воды.
- Перед наполнением или опорожнением изделия всегда вытаскивайте вилку из розетки.
- Перед установкой, очисткой и при неиспользовании вытаскивайте вилку из розетки.
- Перед тем, как прекратить использование устройства, опорожняйте емкость для воды.
- При возникновении сомнений касательно работы, безопасности или подключения изделия обращайтесь к производителю или специалистам.
- Если повреждена сетевая кабель (или блок питания), во избежание опасностей его должна заменить сервисная служба компании Medisana или аналогичный квалифицированный специалист.

⚠ Установка

Контакт изделия с жидкостями, влажным воздухом или огнем может привести к травмам.

- Не устанавливайте изделие в помещениях с высокой влажностью воздуха, таких как бани или сауны.
- Следите за тем, чтобы жидкости не попадали во внутреннюю часть корпуса. Это приведет не только к поломке изделия, но и к опасности возникновения пожара.
- Предохраняйте изделие от атмосферных воздействий. Никогда не устанавливайте его на открытом воздухе.
- Устанавливайте изделие только на ровных поверхностях. При установке на наклонном основании вода из емкости для воды может попасть во внутреннюю часть корпуса.

Функции

Ароматический рассеиватель – это современный распылитель, который посредством ультразвуковой технологии создает мелкий туман и, таким образом, распределяет аромат по всему помещению. Дополнительно ароматический рассеиватель оснащен следующими функциями:

- **Часы:** На ароматическом рассеивателе имеется светодиодный дисплей, показывающий текущее время.
- **Таймер:** При помощи таймера распыление аромата автоматически отключается по истечении выбранного промежутка времени.
- **Подсветка:** На ароматическом рассеивателе имеется светодиод, который светится выбранным цветом или автоматически меняет цвета.
- **Автоматический режим:** Ароматический рассеиватель оснащен системой автоматического включения и выключения, обеспечивающей большую длительность использования без необходимости доливки воды.

Кнопки управления

Управление ароматическим рассеивателем осуществляется посредством четырех кнопок управления.

Кнопка	Функция
	Кнопка включения/выключения: При помощи данной кнопки можно включить и выключить ароматический рассеиватель. Включение возможно только при правильном наполнении емкости для воды.
	Кнопка Mode (Режим): При помощи данной кнопки можно включить и выключить автоматический режим работы ароматического рассеивателя. В автоматическом режиме работы ароматического рассеивателя последовательно через 30 секунд происходит распыление, а через 10 секунд устройство выключается.
	Кнопка подсветки: При повторном нажатии на кнопку подсветки можно изменить цвет светодиодной подсветки в основании устройства. Цвет переключается в следующей последовательности: автоматическое изменение цвета → красный → зеленый → синий → выключено
	Кнопка таймера: При повторном нажатии на эту кнопку можно настроить таймер для автоматического отключения устройства. Настройка отображается на светодиодном дисплее. Возможна установка следующих значений: 30 минут → 60 минут → 120 минут → 180 минут

Настройка времени

1. Нажмите на кнопку таймера и удерживайте ее нажатой в течение пяти секунд,
 - ▶ Раздается звуковой сигнал и светодиодный дисплей начинает мигать.
2. Нажимайте на кнопку «Режим» до тех пор, пока не будет установлено необходимое значение часов.
3. Нажимайте на кнопку подсветки до тех пор, пока не будет установлено необходимое значение минут.
4. Подождите в течение пяти секунд.
 - ▶ Происходит автоматическое завершение режима настройки и установленное время подтверждается.

Очистка и уход

- Перед проведением очистки вытаскивайте вилку из розетки.
- После каждого применения опорожняйте устройство и насухо вытирайте емкость для воды тканью.
- Промывайте емкость для воды чистой водой, если Вы желаете поменять ароматическое вещество. Тем самым Вы предотвратите смешивание различных ароматических веществ.
- Очищайте наружную поверхность устройства только мягкой, слегка увлажненной тканью. После этого насухо вытирайте его сухой мягкой тканью.
- Ни в коем случае не используйте щетки, острые средства для очистки, бензин, разжижители или спирт.

Удаление накипи

Удаляйте накипь из устройства после пяти-шестикратного использования или через каждые 14 дней. При этом необходимо действовать следующим образом:

1. Отсоедините устройство от системы электропитания.
2. Налейте в емкость для воды максимум 70 мл воды и добавьте одну столовую ложку лимонной кислоты.
3. Оставьте жидкость минимум на пятнадцать минут, чтобы она подействовала.
4. Слейте жидкость.
5. Вытрите емкость для воды сухой тканью.

Если у Вас, тем не менее, возникнут вопросы, обратитесь в нашу сервисную службу. Адрес сервисной службы Вы найдете на отдельном вкладыше.

Утилизация

Запрещается утилизировать электрические и электронные компоненты вместе с бытовым мусором.

При наступлении окончания срока службы утилизируйте изделие, а также его компоненты отдельно друг от друга в соответствии с местными действующими положениями по утилизации.



Технические характеристики**блок питания (IVP2400-0500WG)**

вход: 100-240 В ~ 50/60 Гц, 0,5 А

выход

Напряжение: 24 В переменного тока

Ток: 0,5 А

устройство

Напряжение: 24 В переменного тока

Ток: 0,5 А

Мощность: ок. 12 Вт

Вместимость емкости для воды: 100 мл

Габаритные размеры: ок. 116 мм x 112 мм x 162 мм

Вес: ок. 430 г

С целью постоянного совершенствования изделия вы сохраняем за собой право на внесение технических и внешних изменений.

Текущую версию данной инструкции по эксплуатации Вы найдете по адресу

<http://www.medisana.com>.

Условия гарантии и ремонта

Гарантийный срок на изделия **MEDISANA** составляет три года. В гарантийном случае дата покупки подтверждается кассовым чеком или счетом.

MEDISANA AG

Jagenbergstraße 19

41468 NEUSS

ГЕРМАНИЯ

E-Mail: info@medisana.de

Интернет: www.medisana.com

Гарантийная карта

Модель

Серийный номер

продажи

Гарантийный срок

Печать продавца

Подпись покупателя

Уважаемый покупатель!

При покупке убедитесь, что фирма-продавец полностью, правильно и четко заполнила гарантийную карту и поставила печать. Сохраняйте ее вместе с чеком покупки в течение всего гарантийного срока. В случае, если приобретенное Вами изделие марки **MEDISANA** будет нуждаться в ремонте, обратитесь, пожалуйста, в авторизованный сервисный центр **MEDISANA**. При отсутствии в Вашем регионе такого сервисного центра отправьте изделие вместе с описанием неисправности в ближайший сервисный центр.

Гарантийный срок изделия указан в инструкции по эксплуатации и исчисляется с даты покупки. При обнаружении производственных дефектов покупателю гарантируется бесплатный ремонт или замена вышедших из строя. Однако фирма оставляет за собой право отказа от бесплатного ремонта в случае несоблюдения изложенных ниже условий гарантии. Все условия гарантии действуют в рамках закона "О защите прав потребителей".

Условия гарантии.

1. Настоящая гарантия действительна только при правильном и четком заполнении гарантийной карты с указанием модели изделия, даты продажи, четкими печатями фирмы-продавца. Фирма оставляет за собой право отказа в гарантийном ремонте, если гарантийная карта не предоставлена или если информация в ней неполная, неразборчивая или содержит исправления.
2. Гарантия включает выполнение ремонтных работ и замену дефектных частей и не распространяется на детали отделки, элементы питания и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.
3. Доставка изделий в сервисный центр и обратно осуществляется за счет покупателя.
4. Изделие снимается с гарантийного обслуживания, если обнаружены:
 - a. наличие механических повреждений
 - b. наличие следов постороннего вмешательства
 - c. ущерб, причиненный потребителем в результате несоблюдения правил эксплуатации
 - d. ущерб в результате попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей или насекомых
 - e. следы ремонта в неавторизованном сервисном центре
 - f. следы внесения изменений в конструкцию прибора
5. Гарантия распространяется только на приборы, приобретенные на территории Российской Федерации.

Адреса авторизованных сервисных центров MEDISANA
117186, г. Москва, ул. Нагорная, д.20, корп. 1
Тел.: (495) 729 -47 - 96

MEDISANA
Jagenbergstraße 19
D – 41468 Neuss
Germany

E-Mail: info@medisana.de
Internet: <http://www.medisana.de>

10/2014 Vers. 1.2